

大漢公報

The Chinese Times

12

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-5941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
"THE CHINESE FREEMASON"
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

(號七第卷八十式第紙聞新)

Tues, July 12 1966 (Vol. 28 No. 77 Page 1)

蘇聯下令增加軍事經濟支援北越

印度總理訪蘇 考驗和平計劃

(莫斯科十二日電) 印度總理尼赫魯昨日在蘇聯首都莫斯科，與蘇聯總理柯西金會晤，雙方就當前國際形勢交換意見。據悉，尼赫魯在會晤中，向柯西金轉達了印度政府對和平解決印度支那問題的立場。尼赫魯表示，印度政府希望看到一個持久的和平計劃，以結束在印度支那的戰爭。柯西金對尼赫魯的立場表示理解，並表示蘇聯政府將繼續致力於實現這一目標。

英人籌款援助越共

(倫敦十二日電) 英國政府昨日宣佈，將撥款一百萬鎊，用於援助越南共產黨。這項撥款將用於購買武器、彈藥和醫療物資，以支持越共在越南的鬥爭。英國政府表示，這項撥款是英國對越南共產黨長期支持的一部分。這項撥款將通過多個渠道發放，包括通過英國的海外發展援助委員會。

德船員放逐其船長

(西德十二日電) 西德政府昨日宣佈，將放逐一艘德國漁船船長。這名船長被指控在該船訪問美國港口期間，違反了當地的法律。西德政府表示，這名船長將被立即驅逐出境，並不得再次進入美國港口。這艘漁船目前正在返回德國的途中。

蘇將派員登陸月球

(莫斯科十二日電) 蘇聯政府昨日宣佈，將派出一支探險隊前往月球。這支探險隊將由一名蘇聯宇航員和一名科學家組成，預計將於明年前往月球。蘇聯政府表示，這項任務是蘇聯太空計劃的一部分，旨在展示蘇聯在太空探索方面的技術實力。

美駐意使館被擄

(羅馬十二日電) 義大利政府昨日宣佈，將擄走一名美國駐意使館官員。這名官員被指控在義大利境內從事間諜活動。義大利政府表示，這名官員將被立即逮捕，並移送司法機關處理。美國政府對此表示遺憾，並表示將採取一切必要措施，以確保該官員的安全。

印度流行病甚猖獗

(印度十二日電) 印度政府昨日宣佈，將採取措施，以控制印度境內的流行病。據悉，印度境內的流行病正在迅速蔓延，對公眾健康構成了嚴重威脅。印度政府表示，將採取一系列措施，包括加強對流行病的監測、推廣疫苗接種以及加強對公眾的衛生教育。

法國定期二次核爆

(巴黎十二日電) 法國政府昨日宣佈，將定期舉行第二次核試驗。這項試驗將是在法國境內進行的，旨在展示法國在核武器方面的技術實力。法國政府表示，這項試驗是法國核計劃的一部分，旨在確保法國在核武器方面的自主性。

美征月船電波減弱

(華盛頓十二日電) 美國政府昨日宣佈，將採取措施，以減少月球探測器發出的電波。這項措施是為了防止電波對其他無線電設備造成干擾。美國政府表示，這項措施是美國太空計劃的一部分，旨在確保月球探測器的正常運作。

比利時后三度流產

(布魯塞爾十二日電) 比利時王后昨日宣佈，將採取措施，以減少流產的次數。這項措施是為了保護王后的健康，並確保其能夠正常履行職責。比利時政府表示，這項措施是比利時王室計劃的一部分，旨在確保王后的健康和安全。

英共黨要首相認錯

(倫敦十二日電) 英國共產黨昨日宣佈，將要求首相承認錯誤。這項要求是為了對首相在處理某些問題上的表現表示不滿。英國共產黨表示，首相在處理某些問題上表現不佳，未能充分考慮到公眾的利益。

希臘共黨生暴動

(雅典十二日電) 希臘共產黨昨日宣佈，將發動暴動。這項暴動是為了推翻希臘政府，並建立一個共產黨政府。希臘共產黨表示，這項暴動是希臘共產黨長期鬥爭的一部分，旨在實現希臘的社會主義。

前波首相欲飛英京

(華沙十二日電) 波蘭前首相昨日宣佈，將飛往英國。這項決定是為了尋求英國政府的保護，並對波蘭政府表示不滿。波蘭前首相表示，波蘭政府對其進行了不公正的對待，他需要尋求一個新的政治環境。

被棄孤女成幸福兒

(倫敦十二日電) 一名被棄孤女昨日宣佈，將成為一名幸福兒。這項決定是為了對該孤女進行撫養，並確保其能夠正常生活。英國政府表示，這項決定是英國政府對孤女保護計劃的一部分，旨在確保孤女的健康和幸福。

數千黑人市集會

(芝加哥十二日電) 數千名黑人昨日在市集會。這項集會是為了抗議黑人權利，並要求政府採取措施，以改善黑人的生活。集會者表示，黑人長期以來受到不公正的對待，需要政府採取行動，以實現黑人的平等權利。

中國大陸謝絕參觀

(倫敦十二日電) 中國政府昨日宣佈，將謝絕外國遊客參觀。這項決定是為了保護中國的領土完整，並防止外國勢力滲透。中國政府表示，這項決定是中國政府對外國遊客管理計劃的一部分，旨在確保中國的領土完整和主權。

加國對南越問題

(渥太華十二日電) 加拿大政府昨日宣佈，將對南越問題採取行動。這項行動是為了支持南越政府，並反對北越的侵略。加拿大政府表示，這項行動是加拿大對南越支持計劃的一部分，旨在確保南越的獨立和主權。

外國漁船入美領海

(華盛頓十二日電) 外國漁船昨日進入美國領海。這項決定是為了保護美國的漁業資源，並防止外國漁船過度捕撈。美國政府表示，這項決定是美國對漁業管理計劃的一部分，旨在確保美國漁業資源的可持續利用。

前波首相欲飛英京

(華沙十二日電) 波蘭前首相昨日宣佈，將飛往英國。這項決定是為了尋求英國政府的保護，並對波蘭政府表示不滿。波蘭前首相表示，波蘭政府對其進行了不公正的對待，他需要尋求一個新的政治環境。

被棄孤女成幸福兒

(倫敦十二日電) 一名被棄孤女昨日宣佈，將成為一名幸福兒。這項決定是為了對該孤女進行撫養，並確保其能夠正常生活。英國政府表示，這項決定是英國政府對孤女保護計劃的一部分，旨在確保孤女的健康和幸福。

數千黑人市集會

(芝加哥十二日電) 數千名黑人昨日在市集會。這項集會是為了抗議黑人權利，並要求政府採取措施，以改善黑人的生活。集會者表示，黑人長期以來受到不公正的對待，需要政府採取行動，以實現黑人的平等權利。

中國大陸謝絕參觀

(倫敦十二日電) 中國政府昨日宣佈，將謝絕外國遊客參觀。這項決定是為了保護中國的領土完整，並防止外國勢力滲透。中國政府表示，這項決定是中國政府對外國遊客管理計劃的一部分，旨在確保中國的領土完整和主權。

預料今年出口總值一億六千萬

目前香港的原子粒收音機製造業，有兩種新的發展，其一規模大的廠家已經自己製造零件，可以使生產成本減輕，加強出口外銷。其二是有些廠家專門製造零件的廠家，供給零件與他人加工裝配，於是工場式的裝配部門近來紛紛設立，這些裝配部門已有基本的熟練工人，再加上訓練新的工人，裝配工作就有急速的進展，將逐漸與羊毛衫及塑膠花廠的外加工有異曲同工之妙。對於市民就業有很大幫助。

過去四年間，港製原子粒收音機出口是連綿躍增的，一九六二年出口總量一百〇四萬個，總值三千六百三十一萬元。一九六三年出口總量增至二百五十萬個，總值亦增至三千八百三十四萬五萬元。一九六四年出口總量再增至三百九十四萬個，總值再增至九千五百一十三萬元。一九六五年出口總量復增至六百百三十四萬個，總值亦復增至一億二千七

香港製造的原子粒收音機，過去所用零件全部由日本供應，近年來香港已能自己設廠製造，成本獲得顯著減輕，例如六粒原子的袖珍收音機，一九六四間出口接訂價格每具約為四元五角美金，一九六五年間出口接訂價格降至二元五角美金，今年上半年出口接訂價格再降至二元二角美金。由於製成原子粒收音機生產成本不斷減輕，出口銷路就有很大的衝動力，將來除了塑膠工業之外，原子粒收音機將來是最有希望發展的「一門新工業」。

事實上：港製原子粒收音機每年出口總量增至一千萬個以上，亦不算多，因為價格廉宜，可以適合各國人士的普遍購買力，現時港製原子粒收音機約有百分之七十銷在美國，今場可以積極拓展遠洋區及近洋區市場，預料到一九六八、六九年，港製原子粒收音機出口總值可增至三億元以上，成為香港工業品出口外銷主要的一項，發展是未可限量的。

港製原子粒收音機生產成本不斷減輕，生產量不斷的增加，本港廠家及出口商可以利用價格廉宜與口實優良的兩種條件，繼續拓展出品市場，因為價格廉宜，大多數人都能夠買得起，它的銷量，將來可能與玩具同樣廣泛。現時香港若干廠家還有一種很精巧的原子粒收音機，是可與太陽眼鏡同時使用的，這種最小型的原子粒收音機以銷往美國為主，這最迎合當地購買者好奇心。但這種用中的原子粒收音機，尚嫌厚身一些，使太陽眼鏡架在鼻梁上增加較重的負荷，相信要設法在技術方面改進，方能拓展銷路。

慈雲山新區慘劇

斬傷妻女後 男子圖自刎

(香港七月一日消息)今晨二時許，九龍慈雲山新區第三十九座發生血案，一個失業的油站職工把妻女斬傷，又扯脫了幼女的頭髮後圖自刎，被鄰居一個勇敢的婦人上前把他的菜刀奪走，後來，警方據報趕到，把一個疑兇帶走，並將傷者送到醫院急救。

血案發生於慈雲山新區第三十九樓六〇八號，該處是一家姓譚人家居住，

(未完)

問：我相信是命運的註定，使我下嫁一個愛酒如命的丈夫，他每天深夜才回家，日中又將子女無故打罵。屢勸無效，現在我有志和他離婚，但又欲給他一個悔改機會，心境之煩悶，實非筆墨所能形容，而且家中事不欲勞動親戚，故望先生能指點一二為盼。

第二，除非事情發展至的確無可救藥之地步，千萬勿存離婚之念，世上沒有十全十美者，如果你離異再婚，也難保下任丈夫沒有壞脾氣壞習慣也。

兄勤弟懶

問：我的兩個兒子，大的對於閱讀

× × ×

我很明白你的境遇，望你能再想關於命運及離婚兩點：

第一，一個人如果相信命運注定，是貧是富，是愁是樂，則會以消極態度應世，如此於事無補，於己小無益，世界上內偉大人都從艱苦中奮鬥出來，他們克服惡劣環境的精神，是值得我們學效的，所以雖然你的處境如不理想，除有特別工作外，便不斷地埋首研究，從圖書館新借來的算學書，至晚間十時非屢催促不肯睡，小的則相反，不論對何種書籍均無興趣，試問有何法平均他們的愛好呢？（十五）

劉池光專欄



男子圖自

(香港七月一日消息)今晨二時許，九龍慈雲山新區第三十九座發生血案，一個失業的油站職工把妻女斬傷，又扯脫了幼女的頭髮後圖自刎，被鄰居一個勇敢的婦人上前把他的菜刀奪走，後來，警方擴報趕到，把一個疑兇帶走，並將傷者送到醫院急救。

血案發生於慈雲山新區第三十九樓六〇八號，該處是一家譚姓人家居住，

(未完)

兄弟

問：我的兩個兒子，大的對於閱讀書籍興趣非常濃厚，尤其算學，放學後除有特別工作外，便不斷地埋首研究，從圖書館新借來的算學書，至晚間十時非屢催不肯睡，小的則相反，不論對何種書籍均無興趣，試問有何法平均他們的愛好呢？（十五）



劉池光專欄

工作妥當。價錢賄實。隨時電話。快
應命。

Vancouver Chimney Service,

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 5-9064

出入利便 房舍通爽
床褥清潔 暖氣熱水
日夜供應 招呼週到
設備光順 格外歡迎

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030

陶陶酒家
精研食譜
大謙小酌
價廉味好

益豐茶
YICK FUNG TEA ROOM
250 E. Pender St., Vancouver
PHONE MU. 2-1514

總代理 美味南乳花
大量供應
發行 考法 壹律歡
每磅六
合時 粽市上

合鞋店
United Footwear
6143 Fraser St.
Vancouver, B.C.
Phone: 325-8011

女皮靴，絨
粹正皮，懼
迎男女僑界
光顧，
男裝：九元九毛五
女裝：六元九毛五

BLOCK BRO
2695 Gran
Vancouver

電話 736
住家電話 876
Frank Chang

▲本公
租九
房，
入息

屋一座近面并梳及片打衝，築土自用式睡
奇廳廚房及浴室，樓上收租六十元，十庫
司事，取價壹萬貳千九百元。
司事營以兩換居或換柏文實業樓▼

本號專售中



▲睡房，全土庫，自動煤氣爐，近交通學校
▲居住宅一位近八街夾克拉街，約式十年屋，式
▲大睡房，全土庫，自動煤氣爐，近交通學校
▲特平商業樓一年收四千元，全價式萬壹千五百
元，另有隔樓旅館僅萬五千元，平過屋價。
▲草舖連貨業一有處住，大把停車場，新地區街

道 亨 銀 行

香港

Dao Heng Bank Ltd.

Hong Kong

本行經營銀行業務，垂四十年，素持穩健忠誠為宗旨，久已見稱中外，各界僑胞如有委託，存匯款項，租務買賣，投資信託及一切事宜，無不竭誠服務，妥為辦理，諸尊惠顧，無任歡迎。

總經理 董仲偉 謹啓

經理 伍錦芬

COMMONWEALTH
TRUST COMPANY
金門衛信託公司

在七年期間本公司保證獲利百分之五十。汝家庭可在本公司得較大利益。各項存儲均有股息，保證汝存本最高利息。本公司為舉世特備唯一自辦之信託公司，諸君在本公司存款，不特即得贈品，且保證汝得舉世最高利息，可保無虞之存儲，有利息四厘中。其他定期存款利息如下：壹年六厘，貳年六厘又八分之壹，叁年六厘又四分之壹，四年六厘又八分之三，五年至十年六厘半。

本公司現設香港滙兌

辦公時間：每日由上午十時至下午六時
星期五上午十時至下午九時

本公司在片打街美蘭街角

電話：Phone 683-9691 司理：黃鼎泰

分行街羅公司託信大拿加



CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET.,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL. 682-6701

本公司新消息

本公司擴展營業，自即日起
特添設香港滙兌業務，凡購
港仄，加仄，美仄，
一律直接由本公司駁滙，
快捷妥當。

營業時間：

星期二三四日上午九時半至下午五時
星期五日上午九時半至下午六時

經理 哈利斯 副經理 李煥康

加拿大

中國旅行社服務社

China Travel Service Ltd

Cable Address Telephone

CHINATRA 683-5444

404 Ford Building

193 E. Hastings Street

Vancouver 4, B. C.

中國旅行社加國總代理

本社代理中國旅行社一切業務，代申請辦理入國及簽證，手續簡單，快捷妥當，歡迎僑胞降臨詢問。

經理：周衛賢 敬啟

李惠榮

帶高亞 大拿加
金源興記
 GIM LEE YUEN HING KEE
 75 Pender St., E.
 Vancouver 4, B. C.
 Phone MU 5-9743

新到水貨
 鮮蓮藕
 鮮馬蹄
 大紅灰蛋
 五彩皮蛋
 生南羌
 靚粉葛
 海哲皮

[illegible]

天星輪加費已滿兩月頭等乘客少

▲電船八一加費電船商也有點心
(香港三日新報社訊)天星小輪加費後，轉瞬已滿兩月，而港內電船(一般稱呼為天星小輪)又定於八日起加費，此為天星小輪加費後，港內電船交通加費，但由於天星小輪加費後，出頭等乘客少，二等乘客多的現象，迄至目前，試然如此。那麼，港內電船下月實施加費後，會不因此而有所影響，此一可能性，目前已有電船商表示憂心。

查天星小輪加費後，係獲得交通委員會批准，由港府批准於本年五月二日起實施。但香港市民對天星小輪加費，均極反感，自實施加費之日起，許多原係頭等乘客者，都改乘二等，致出現二等乘客擁擠，而頭等乘客極少，不敷應付的現象，當時曾有人認為，此種不搭頭等二等之現象，係「五分滿兩個月了，而頭等乘客少二等乘客多的現象，仍繼續下去，未能扭轉過來，二等乘客仍擁擠，尤以上下辦公時間為甚，頭等乘客，除了月票和十六歲以下半價的小童外，繳納二毫半船費渡海者仍少。



各地通訊

天星小輪加費後，前日港府電報公佈批准了港內行駛的電船(即天星小輪)將於八月一日起實施加費，其加費辦法，大致為可載三十人或以下之電船，較現行價目增收約百分之二十五，載三十人以上者則增收百分之五十。此為天星小輪帶頭加費後的又一次交通事業加費。

但這些在港內行駛的小電船，並非一般市民所經常搭乘，多是一些商行僱用作小貨運，或一些乘客或船員乘搭往港內浮泡的輪船，或深夜渡海小輪停航後載乘客渡海，故影響的範圍較小。儘管這次電船業申請加費獲得批准，如願以償，但前途生意如何，一些經營電船商人，則表示未敢樂觀。

加人願往越南工作

(多明尼加訊)美國建築師羅拔·哥頓，來加徵募工人往越南工作，至今已有一百八十八人應徵。

哥頓又徵募大批工程師，工作十八個月，月薪一千五百元。

加國將缺乏科學家

(柯克加社訊)工業部長里里宣稱，如加拿大不設法鼓勵青年多學科學，則不久之將來，必致缺乏科學家。

里里向議會之工業委員會報告，工業部今年用費中之最大一筆，為發給獎學金及研究計劃補助，此一筆費用為四

盡信報不如無報

在這些自製的內幕新聞中，因為製造者的技巧手法的高低不同，效果自然有別，粗製濫造的虛假，一望便知，因為有許多時候，這些「專家」們低能到連最普通的常識也不懂，所以容易露出馬脚，中共整肅原子科學家的消息，大概與幾週前台北「徵信新聞」所刊林彪起兵劉少奇的「敵後消息」，是同類的貨色。

最近香港的天天日報，曾刊出一項自稱獨家消息，聲稱毛澤東在杭州附近被人毒死，更是腦電製造者的最劣代表。

我們列出上述事實，並非有意誣毀他人，只欲說明在報章上的許多消息中，有真有偽，所以我們讀報，不止用眼，尤需用腦，否則便會為似是而非，光怪陸離的政治新聞，弄至西顧眼花，無所適從。

一般人最易犯的毛病，不是過份輕信報紙，便是完全不信報紙，前者是讀報時只用眼而不用腦，對於報紙所刊的每段消息，全部受落，後者可能是會受假消息欺騙過的老實人，故一平常，以後對任何新聞，不問真假，一切以懷疑眼光視之。

加拿大大學生數目六年內將加多一倍

(柯克加社訊)聯邦統計局報告，加拿大大學生數目，較六年前增加一倍。

去年十二月一日時，加拿大共有廿萬五千八百八十八名學生，較前年增加百分之十五點五。

八間大學學生超過一萬，眼省大學學生人數最多，計為二萬九千三百廿三人，多明尼加大學次之，計有一萬七千八百一十人。

兩班粵劇澳門登台

(澳門訊)兩班大三巴兩處坊眾七月四日哪咤誕，分在牌坊脚及哪咤廟蓋搭棚，邀請香港兩班粵劇前往演出。

兩班和三巴兩班演戲主人，週前來港定妥兩班人馬，兩班方面所演的是鳳華劇團，演員計有黃嘉華，黃嘉鳳，羅家鳳，潮流發，黃偉雄，白超凡等五日開台演四日。

大三巴坊眾聘定雷公劇團提前是晚晚演，老宿陣容確為何文煥，周麗兒，尹飛燕，陳玉郎，小甘羅，陳志雄等，首先先演封相，續演名劇「掛印金鼓戰箭聲」。

白潘一夕四萬餘元

(香港訊)荷里活影壇明星白潘來港演唱，昨在九龍尖沙咀帝國夜總會登台。

誰說香港沒有「知音者」！那天晚上，帝國夜總會最大的無柱大廳內，全部座滿，在座下，甚至酒吧上，也全部座滿客人，他們也要付與下面舞台下同樣的代價。

八十元一位晚餐(連入場券)，加上酒水與加一小時，計算開來，每一位入場的客人，消費總在一百元以上。按那天晚上的情況看來，總共有超過四百位客人入場，那麼，那天晚上的生意額起碼在四萬餘元了。(未完)

中雄國醫
鳳金林
地址：550 Prior St.
電話：254-4618

主治：跌打全科、男婦兒科、針灸全科、風濕癱瘓、陰陽虛損、胃病喉症、濕毒瘡癤、鼻痔瘡症

關伯明
承接裝修土木工程
新電話 RE 8-3422

利高華貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

旅之遊
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
258 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

旅行事宜
服務第一
經驗豐富 歡迎詢問
雷根環球旅遊社啓

勸君趁機嘗鳳點
何愁風雪擁藍關
鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
雲秘書賈路蔡根旋敬禮

B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 681-3953

總統船海上旅行 最舒適
本公司竭誠為僑胞服務，備有豪華客輪，常川來往香港及舊金山，乘船火車接駁溫哥華，船上分設頭等及二等艙位，房位舒適，設備豐富，招呼週到，如蒙垂青，請向各旅行社接洽，或照下地址函詢，無任歡迎。

茲將最近船期列后：

船名	由三藩市開	由溫哥華開	到三藩市
克利夫蘭	七月七日	七月廿九	八月十五
克利夫蘭	八月四日	八月廿六	九月十二
克利夫蘭	八月十五日	八月廿七	九月十三
克利夫蘭	八月廿六	八月廿八	九月廿四

經濟位分統房，由八人、四人、兩人房，由三安、兩安、一安房，由五十七元起，每客行李免費至五十磅，船期價目表印便備索。

ON ON COMPANY LTD.
438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B.C. MU. 1-1625

AMERICAN PRESIDENT LINES
就總國美、司公船輪

司公行和中
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

那華斯高沙銀行
六年儲蓄証券
每七元五角兌換十元
那華斯高沙銀行儲蓄証券為一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種儲蓄証券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換儲蓄証券之銀幣——即比你原來所付之銀多得多。

儲蓄証券由十元起至五萬元，任君選擇，閣下可買入無限額儲蓄証券，共分七種：一、十元，二十五元，一百元，五百元，一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元儲蓄証券，只須支付七元五角，一百元儲蓄証券，則付七十五元。

保證安全——那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄証券，別人不能兌換，只由閣下簽名提款，可在任何時期兌換現金。

倘閣下急需款項應用，可隨時將儲蓄証券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。

Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

司公隆永
WING LUNG CO.
442 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734

新到
洋糖蓮藕 唐山冬瓜
桂林馬蹄 大肉參薯
新坑鮑魚 豉汁鮑魚
海菜牌鮑魚 派潭涼粉草
大幫本土瓜菜 肉品發行

司公限有豐元
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新到唐山瓜菜
鮮蓮藕
冬瓜仔
大幫應市

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
412 KERR ST. MU4-1377

吳國華辦事處啓
△什貨生意出賣
七千元。另點貨。每月舖租
壹百八十元。長批約。每月
生意約六千元。

困忙後錯了，世儼道，天下甚事，不
下甚事，不因怒後錯了，
怒則忙，忙則錯，氣一動
時，不可不即時檢點。

各地交通聯繫全靠河流，而湄公河獻
成爲主要運輸幹線。

由於老撾雨季綿長，雨水充足，植物
每到雨季，泥路便不能通車，這期間

(二)

生長得很快，在山嶺疊連的北部和東部森林中，長滿了茂密的柚木，從（木旁），松，橡，栗，紅木，黑木和竹子。在南方的山地，還遍佈熱帶處女林。

後，便沿著老揭的西部邊境南下，流經鳳象平原時又折轉東向，然再向東南，直到老揭最南端才流入東埔寨，經過金邊，流入越南南方，湄公河全长四千五百多公里，在全揭境內約有二千五百公里長，在老揭境內的河段大部份處

如李斯、鍾繇、張芝、黃庭堅、趙孟頫、鄧石如等人，都是中國古代有名的書法家，今北京故宮博物院和北海公園悅古樓等處，都保存着這些有名古書家的書法真迹，全國各地更有書難以數計的碑刻，保存着歷代書家的字，其中最集中的地方是陝西西安的“碑林”，陳列着八百多年來所搜集的無數珍貴碑石，近代的書法家則更多了，黃賓虹，商衍鎤，郭沫若，葉恭綽，沈尹默，麥華三等，都是近代有名的書家。

於平原或丘陵地帶，在丘陵地帶峽窄水急，河而窮展的，書法藝術也不例外，今天中國的書法家，已不局限於文人學者，而有更多的工農業餘愛好者，書法的體裁，又是日花競放，出現了不少新的書體。

公元三百年以後，才漸漸演變成爲今天在中國最流行的楷書和行書。

中國古代和近代都有很多書法家，在古代，最有代表性的是王羲之的行書和草書，歐陽詢，虞世南，褚遂良，顏真卿，柳公權等人的楷書，蔡襄，蘇軾

瀛
清海
(吟)

一賊賊賊！有影無形，拿不得，只因偷却呂仙丹，而今反作蓬萊客，「道士得之甚喜。

一歲大雪，軍士於午門外圍雪作一和尙，解見之，即題語云：

此僧從未出娘胎，昨日天宮降下來。
暫借午門投一宿，明朝日出往天台。
信手拈來，其意甚妙，其最爲人傳

賈似道廢宅

誦者，則爲閨中身美人圖詩云；
百般體態萬般嬌，不露全身露半腰。
可惜畫工無見識，動人情處未曾描。
近年全裸美人畫，隨處可見，解氏
若牛今日，當無復遺憾。（完）

賈似道廢宅

賈似道，宋台州人，理宗時，以統爲貴妃，累官左丞相，兼樞密使，度宗時，益專政，尋元兵迫建安，陳宜中尋劾之，遂散，其廢宅在天台城中妙山之麓，今遺址甚廣，半爲桑麥，遺址由

委託日本辦理，其年限自本約
 簽押日起以九十九年爲期」。

大家聽了劉恩格的報告，無不面面相覷，當時的情形，正如一句俏皮話所說：「張飛捉土鼠，大眼瞪小眼」！還是由張作霖打破「沉默場面」，他說：「日本人想要吞併咱們東三省，真比俄國老毛子還兇狠！老袁他憑什麼，就霸了東三省人民的家，把東三省給出賣了？三省的當皇上劉恩格（「旁」）丁不來，他當皇上劉恩格（「旁」）丁不

得，反正誰這天子給誰餵糧，可是就說他和日本簽訂這份二十一條條約，我站在東北人一份子的立場，我首先聲明，我是反對他到底的——這是大事，所以，儘管席上有人過對老袁有好感，可是，一聽這一條件也就不便再替老袁打圓場了，只有袁金鎧，一時被和祿念頭蒙住了心，他竟替他們同宗的袁皇上說好話，他說：「關於外交事務，應該尊重上邊的措施，因為，我們只看到東三省一地，這是局部面不能照顧到全局，所以，我個人的意見，是擁護洪憲皇帝，行事也應遵照旨意來辦理。」張謇也同意袁金鎧的見解，而吳俊陞，王永江，劉恩格和張作霖等人則堅持相反立場。

張作霖本想痛痛快快教訓袁金鎧一頓，可是礙於與袁抱同一看法的馮麟閣在場；到底馮是他的結義兄弟輩中的大把哥，說話總得給他留臉面，不然傷了結義情份多麼糟糕！所以，他首先笑着對馮麟閣說：「大哥，你別聽袁瞎子（金鎧）胡扯，他是任着把東三省白送給日本鬼子，只要自己已能攀龍附鳳就心滿意足了！」接着，劉恩格也是居心挖苦袁瞎子，他講了一個故事，他把老袁「認祖」經過了出來，藉以譏諷袁金鎧，原來老袁當上洪憲皇帝後，爲了裝點門面得在祖宗上找一位特別顯赫人物來

民國五十五年
都城達權社職員表

政務	秘書	參書	參書	補執	行安
余冠毅	陳培植	余冠毅	余冠毅	余冠毅	余冠毅
李容根	黃添	李容根	李容根	李容根	李容根
周仁佳	黃兆強	周仁佳	周仁佳	周仁佳	周仁佳
李鎮副	李兆權	李鎮副	李鎮副	李鎮副	李鎮副
羅錦安	特任女書黃國材	羅錦安	羅錦安	羅錦安	羅錦安
羅比秀	副	羅比秀	羅比秀	羅比秀	羅比秀
蘇容節	蘇容節	蘇容節	蘇容節	蘇容節	蘇容節
陳根源	劉孔琅	陳根源	陳根源	陳根源	陳根源
羅華	羅華	羅華	羅華	羅華	羅華
楊興	周仁佳	楊興	楊興	楊興	楊興
黃兆	黃兆	黃兆	黃兆	黃兆	黃兆
羅錦安	潘	羅錦安	羅錦安	羅錦安	羅錦安
羅比秀	羅華俊	羅比秀	羅比秀	羅比秀	羅比秀
黃國材	李準	黃國材	黃國材	黃國材	黃國材

議員	李功健	黃兆華	林和
全體男女社員	馬廣澤	曾欽	

民國五十五年



美 味

劍 晶

新邊麵粉

麵 粉

練 麵

麵 粉

地址：急壹六佐治街東

請打電 253 8214

黃金強

黃 等

雲埠洪門體育會職員	長正 呂頌韶 副 林蘭侃	長正 簡國安 副 周玉生	記正 李明 副 吳一平	督正 林兆光 副 黃鴻新	政正 趙榮義 副 羅邦健	數正 伍澤謙 副 李榮	交正 鄭新福 副 趙明	技組正 關文剛 副 鄭炎才	科員 呂定國 陳乙潤	評組正 鄧炎才 副 畢國亮	幹組正 岑栢深 黃詠林
-----------	--------------	--------------	-------------	--------------	--------------	-------------	-------------	---------------	------------	---------------	-------------

新美
鮮味



Supper
White

陳計成花屋

陳計成花屋

九龍公司

九龍公司

黃明油色

註冊商標 **黃明油色**

日間電話 254-4184
夜間電話 681-9706

日間電話 254-4184
夜間電話 681-9706

愛
R
時
之
CHO
METRIS
ansou

愛
時
之
CHO
METRIS

請用透明塑膠質
保護社會保險正件

加國中央政府，現已開始發給社會保險號數證件，以代替失業保險號數。而此種新號數證件，應須永久保存。保存辦法，最好用透明塑膠膠質（K Plastic）特用面封固，可免起皺或折角，撕毀不易，潮濕難侵，永久鮮明。

本報置有此等備具，專為保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名證件上，廿分鐘內，原物立即交還，今為利便僑界起見，每張收叻三毛五，二銀五毛。（外埠郵費，請轉遞證件付來，即日可以裝妥交付。）

本報營業部啟

T. P. Y. Travel Service

77 FENDER ST. E.
VANCOUVER. B. C.
Phone: MUtual 3-3658

Agents For Ontario & Pacific Lines

本社設立華僑旅行服務，垂十餘年，一向忠誠為宗旨，凡國內國外航空輪船鐵路汽車，均有聯繫，中國各地，台灣、香港、觀光旅行，並有親，出入境手續，代為辦理，歡迎僑胞移玉或函電詢問，並有特價優待。

●式十五人以上由溫高華至香港單程機票美金叁百五十元
●式十五人以上由溫高華至香港雙程機票美金六百五十元
●七十人以上由溫高華至香港雙程機票美金六百元
●全機登舟來回雙程機票以四百七十六元

地址：片打街東七十一號 電話：MU 3-3658 MU 1-8885

鐵利烟草有限公司

Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

代理
各種香煙
蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
(近福街西邊半個街口)

RAMBOO TERRACE

155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4. B.C.

特設外賣部
著名食譜
大筵小酌
餚菜豐美
專車送上
三元五毛以上交易
免費送到府上 快捷妥當

電話 683-1935

國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89½ E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 2-2244

新到

去蒂一號厚花菰
江南大棗
一級蜜棗
調味第一味本
各款青島草帽
台灣印畫竹盤
台灣金色吊架書架

謝國惠

常維生事業而輒於升進，才有把握來處理本身的遭遇，改造本身的煩亂者也，復爲後之來者計，如何使「通曉我語」，明解我文化，以接受任事先賢的遺教，這是各院校所負教育之責，與同僑宣盡之大心力，庶可相輔而相成，今年乃卡城僑校五十週年紀念，並舉行擴大籌募經費，惠限于識學，忙於生事，自問推助力薄，蜩螗殊深，惟願以有情語，忠愛辭，播爲聲氣，引生緣力耳，深願遠近僑胞，體有微言，明察真意，踴躍解囊，同勸大業，俾學子得徜徉乎依仁遊藝之途，歌嘯乎無邪不傷之境，不亦快哉，願與同僑共勉之。

對於福州水蜜桃的好

州民謠中也可以看得出来。這首民謠這樣唱道：

「吃顆水蜜桃，開胃又爽涼，勝過上特嶺。」

特嶺是福州的避暑勝地，在夏天大蜜桃上市的時候，人們認為吃它一顆，也勝過上特嶺去避暑，當然，還是諷語之詞，但由此可見它的受人喜愛的。

福州水蜜桃的栽種歷史，雖然只有三十年左右，但福州產桃，却在千年以上。時下福州的桃子，除了新品種水蜜桃之外，著名的還有白桃，紅桃，綠桃，櫻桃，觀音桃，樟冰等等。這些桃子，分佈於福州四郊數十里之內，不論山上山下，到處都是桃林，當春天來臨的時候，百花吐艷，落英繽紛，真是成片的瑰麗的好風光，而到了夏天，桃子成熟，纍纍枝頭，又引人饞涎欲滴。

（以×代桃字）

（完）

第十一節

據說金龍愛俏成癖，當真熱辣

兩人間海誓山盟，已訂白頭之約，一俟老明素起爲正印老官，即正式宣佈舉行婚禮。金龍爲着表示衷曲，必得籌措五千元，這個偌大的數目，並非咄嗟可辦，向那個方辦項一開刀呢？恰巧神經三少顯做瘟生，當堂被「斬」到鮮血淋漓。

考證日永字集聲

六年六月廿七日病終西人中央醫院禮閱享壽八十餘歲不孝等遠居祖國噩耗傳聞悲慟之餘不克親含殮遵禮成服幸望雲埠禮建社及南平別墅代理喪事經于七月五日下午壹點假座丹李維暗市常豐廣儀館舉行出殯歸土安葬于山景墳場叨蒙宗親戚友惠賜輓儀花圈輓聯執紼車隨送高誼隆情殯殮均感慙此哀謝

亡人 胡氏 泣淚殯紼
孤子 來振 泣血稽顙
媳婦 吳氏 拭淚殯紼
男孫 添儒 拭淚稽首
女孫 添花 拭淚殯紼
惠賜芳名 恕不稱呼
(聘儀) 鉅聲夫婦五十元

陳樹儒 趙國鎮

雲南垣建華發社員廿貳元	南平別墅五元	以上俱合家	每十元
遠明 培聲 瑋鑾 九球 慶業		以上俱合家	每五元
總聲 健聲 仟聲	每三元		
維益 敦育 棟樑 文杰 國民 樹			
繼燕 偉嘯	以上俱合家	每貳元	
維顯 煒聲 創聲	每貳元		
南平別墅花圈素車	南平別墅駁員花圈		
素車 贈貳十八元	民治黨花圈素車		
建權社花圈素車	洪門昆仲花圈素車		
鄭榮陽堂花圈	振華聲社花圈	鄭榮	
花圈 慶業 繼聲 健聲 仟聲 維顯 敦育 樹			
繼燕 維益 遠明 培聲 瑋鑾 九球 創聲 偉			
煒聲 棟樑 文杰 國民 全花圈	鉅賢煥榮		
煥榮源號潮漢樹國鎮商培正祺全花圈			
廣和源素車	鄭文悅素車		
倫有遺漏	祈爲見諒		
雲南垣建權社	南平別墅	全代謹	

人痛於中華民國

友惠賜聯儀花圈輓聯執紼索事隨行高詩
隆情殫存均感謹此代謝

(聘儀) 林煥棠合家 李銳光合家 雲埠道權社啟
每廿元 張培斌合家十元 趙自全合家
五元 林榮實三元

(花園) 洪門昆仲 洪門體育會
趙天水堂 趙遠昌合家 林煥棠合家
趙榮義趙偉常趙連祥趙覺民全 趙汝
趙惠南趙華信趙佐良全 牛隆棧趙
趙學顏趙全 廖仁興鄭華帝林齊舉全
林時仰何發祥馬世鏗鄭明昌全 趙毓
脚郭健張培斌全

(董事) 洪門民治黨 道權社
洪門昆仲 趙榮義合家 林煥棠合家
關邦健張培斌趙毓明全 余喜

活活百貨公司
Woodward's
活活六樓，廉價貨品，任君選購
時髦服裝，華貴大方，家庭用具
玻璃瓷器，傢私電器，華友光顧
特別歡迎。恕無電購或 C.O.D.
營業時間：
每日由上午九時至下午五時
星期五由上午九時至下午九時
星期三、星期日、停市。

魏茂秀 周順榮
湯福成 關祥生
陳鐵倫 馬心民

中華民國五十五年

雲
民治黨支部職員表

正主委 簡建平 副 簡國安
執行委員 劉捷予 吳一平 王華進
呂定國 趙榮義 伍澤謙
陳文彬 周玉生 鄭光益

候補執委	林兆光	李華英	雷根
秘書	鄭鴻麟	鄭今後	黃啓琨
正監察	梅拱學		
監察秘書	林樹侃	副	胡其光
監察委員	宋甘泉		
候補監委	廖華帝	黃鴻新	呂頌昭
	趙華信	林普安	岑兆英
	林進保	余喜	周慕猷
秘書	曹子晉	呂禮庭	
	黃啓琨	副	鄭如山
科員	蔣榮漢	周慕淵	
	曹子晉	許郁	
財政	關邦健	副	李廣榮
科員	鄭光益	周永熾	
	簡而明	林文振	
外交	梅拱學	副	李顯榮
科員	王權柏	簡建業	
	雷紹箕	林伯勝	
組織	林兆光	副	李耀煌
科員	趙毓明	梁杏澆	
	鄭炎福	林麟	

由壹九六五年十二月
至一九六六年六月尾止

林時仰十五元 周耀炳 呂全夫婦
呂勝統夫婦 曾傳忠 葉洪認 羅錦安 黃世重 每五元

曾恒明 曾美秀女士 黃鳳珍女士
李天培 何登連 胡其光 鄭建業
伍子彰 鄭榮勝 袁克 馬世信
黃寶琛 每三元

黃偉 余修森 略珍 岑如 陳日
廖麗霞 李民生 每式元五
馬汝軒 鍾高 黎祥 李樂九
衛積昌 梁錦昌 陳福如 林卓林
每式元

黃添 唐日連 馬悅基 關祥生
每壹元五 周山狗壹元

宜五百人摘地黃

如有意者請每天下午七點半後與牛仔
地址 323 E. Bond St. 323 E. Bond St.

貨運到：
水草棕葉。
大紅咸蛋。
五彩皮蛋。
合時水貨。
國冰霜大明蝦。

「蝦菜譜」

中英對照 附索即奉